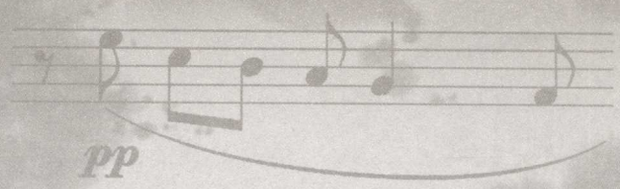


鲍元恺

炎黄风情

BAO YUANKAI

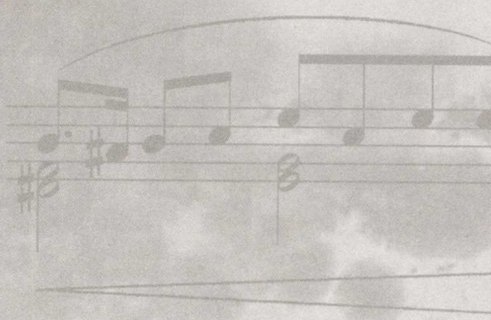
CHINESE SIGHTS AND SOUNDS

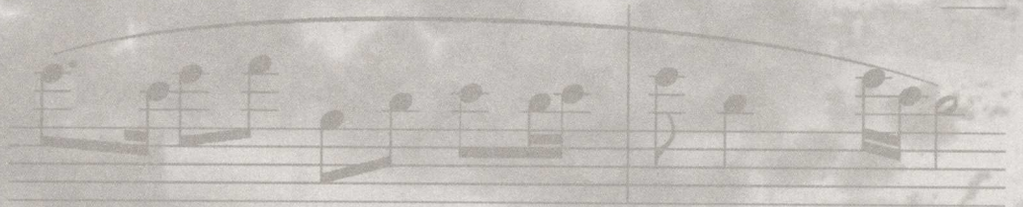
二十四首中国民歌主题钢琴曲

24 Pieces by Themes
on Chinese Folktunes for Piano

朱培宾 改编

Arranged by Zhu Peibin

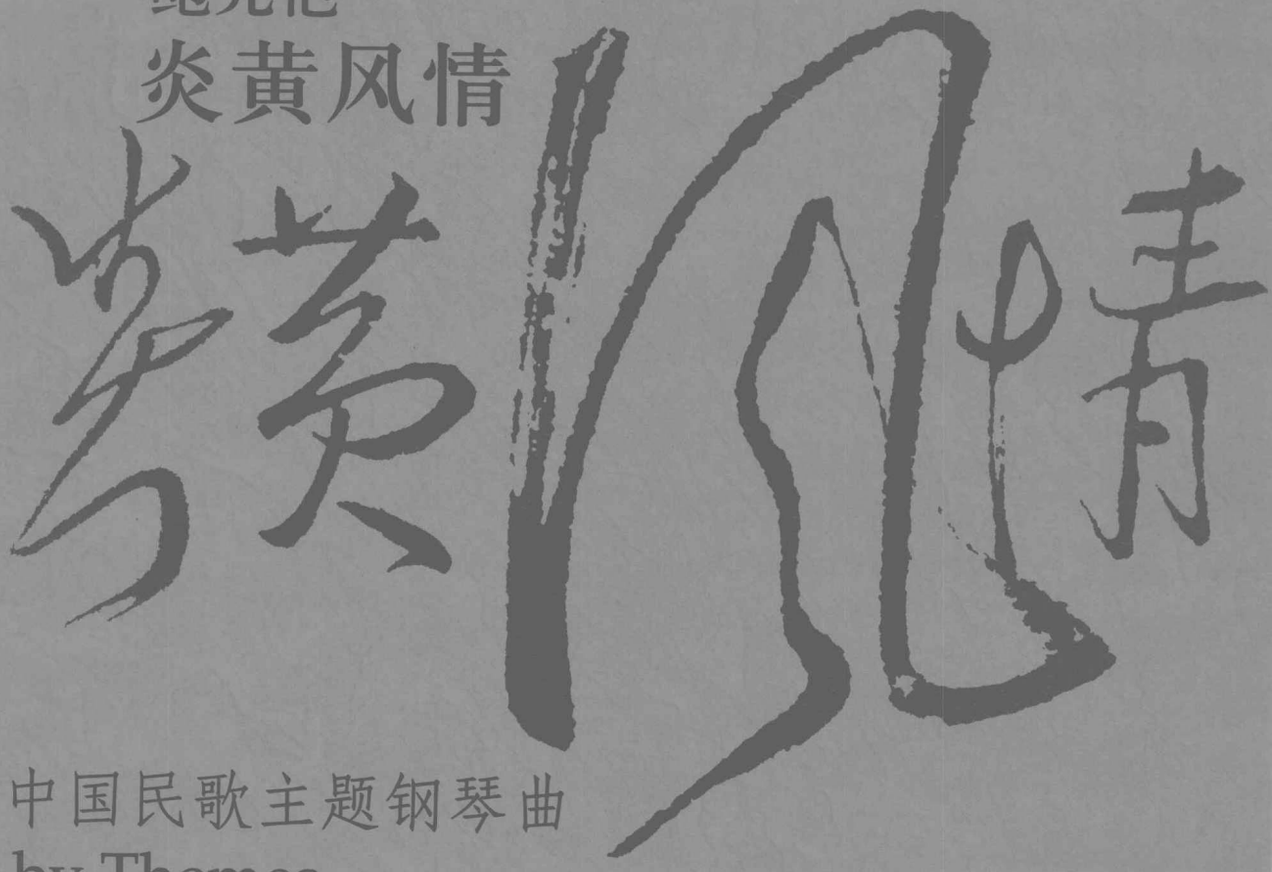




人民音乐出版社
People's Music Publishing House

鲍元恺

炎黄风情



二十四首中国民歌主题钢琴曲

24 Pieces by Themes on Chinese Folktunes for Piano

朱培宾 改编

Arranged by Zhu Peibin

人民音乐出版社
People's Music Publishing House

图书在版编目（CIP）数据

鲍元恺　炎黄风情：二十四首中国民歌主题钢琴曲 / 朱培宾改编 .— 北京：人民音乐出版社，2008. 7
ISBN 978-7-103-03546-7

Ⅰ. 鲍…　Ⅱ. 朱…　Ⅲ. 钢琴－器乐曲－中国－选集
Ⅳ. J647.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 067539 号

选题策划：杜晓十
责任编辑：郭向明
责任校对：颜小平

人民音乐出版社出版发行
（北京市海淀区翠微路 2 号　邮政编码：100036）
Http://www.rymusic.com.cn
E-mail:rmyy@rymusic.com.cn
新华书店北京发行所经销
北京美通印刷有限公司印刷
635×927 毫米　8 开　1 插页　22 印张
2008 年 7 月北京第 1 版　2008 年 7 月北京第 1 次印刷
印数：1-3,000 册　定价：43.00 元（书配 CD 两张 73.00 元）
版权所有　翻版必究
凡购买本社图书，如有缺页、倒装等质量问题
请与本社出版部联系调换。电话：（010）68278400

出 版 说 明

《炎黄风情》是鲍元恺在 1991 年创作完成，并于同年首演的一部由 24 首管弦乐曲组成的大型组曲。这部组曲以中国六个省流传久远、脍炙人口的民歌为主题，组成了色彩绚丽的音乐画卷。作品先后在各大洲 40 多个国家和地区演出，得到了国内外听众的高度评价。

2006 年 12 月，在我社出版的《炎黄风情》管弦乐总谱首发式暨《炎黄风情》首演 15 周年音乐会上，德国钢琴家亚历山大·碧乐岛（Alexander Bildau）演奏了根据《炎黄风情》管弦乐曲其中 4 首改编的钢琴曲，反响很好。我社遂约作曲家鲍元恺将《炎黄风情》24 首管弦乐曲全部改编为钢琴曲。嗣后，由鲍元恺教授的研究生、作曲家朱培宾执笔，于 2007 年底完成了改编工作。管弦乐曲中部分不适合钢琴演奏的地方，由原作者鲍元恺进行了修订。

Editing Introduction

Chinese Sights and Sounds was finished and first performed in 1991. It was a suite including 24 orchestral pieces. Melodies of them, from famous, popular folk sounds of Chinese 6 provinces, were just like musical pictures. The colorful suite was played in more than 40 countries and regions, and praised at home and abroad.

In December, 2006, at the concert for 15th anniversary of the suite and its score first published, Alexander Bildau, German pianist, played 4 pieces collected, arranged from the suite. It was given much attention and praise. Therefore, our publishing house invited Bao for this arrangement of changing all the orchestral pieces into piano ones. So he appointed Zhu Peibin, another composer, a master tutored by Bao, to finish this work. The 24 piano pieces were completed in Dec. 2007. Some misfits of small parts were adapted by Bao for playing the piano keyboard.

作 者 简 介

Resume

鲍元恺（1944— ），作曲家，音乐教育家。1967年毕业于中央音乐学院。1973年起在天津音乐学院任教。现任中国音乐家协会创作委员会副主任、厦门大学特聘教授、天津音乐学院教授、厦大艺术研究所所长。先后获国务院颁发的首批政府特殊津贴和文化部颁发的第七届优秀音乐教育奖。音乐作品代表作有：《炎黄风情》（二十四首中国民歌主题管弦乐曲）、《台湾音画》（管弦乐组曲）、第一交响曲《纪念》、第二交响曲《烽火》、第三交响曲《京剧》、童声合唱套曲《四季》《景颇童谣》等。世界著名唱片公司DG、Philips、EMI出版了他的作品。

Professor Bao Yuankai (b. 1944), composer and music educator, graduated from the Central Conservatory of Music in Beijing, in 1967, and took up his first teaching job at the Tianjin Conservatory of Music in 1973. He was also appointed as the director of institute of Arts cum guest academic professor of Xiamen University. He concurrently is tthe deputy head of the Composer Subcommittee of Chinese Musician's Association. He has been given notable awards including the "Outstanding Music Educator" awarded by the Chinese Ministry of Culture. And Bao also was the first batch of specialists to receive special grants from the Chinese State Council in recognition of his dedication towards music education and composition.

Bao's compositions is involved in *Chinese Sights And Sounds(24 Pieces by Themes on Chinese Folktunes for Orchestra)*, *Sketches of Taiwan(orchestral suite)*, *Symphony No. 1, " commemoration"*, *Symphony No. 2 " Sketch of war"*, *Symphony No. 3 " Peking Opera"*, *Children's Chorus Four Seasons*, *Jingpo Nationality Children's Folk Rhyme*, etc.

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

Internationally renowed records companies which have previously released his works are involved in *DG*, *Philips*, *EMI*, and so on.

朱培宾(1972—)厦门大学艺术硕士,天津音乐学院附中理论作曲学科主任。

主要代表作:《C 宫调前奏曲与赋格》《钢琴变奏曲》《弦乐三重奏》与管弦乐曲《香溪怀古》等。并有《裴波那契数和黄金分割在巴托克音乐体系中的运用》《春梦·飞花——肖邦二十四首前奏曲的创作与演奏》等多篇论文和论著。曾在北京大学、天津师范大学等高校多次举办《带着中国古典诗词的意境走进肖邦》大型学术报告会。

Zhu Peibin (b.1972), now, is the Master of Fiine Arts of Xiamen University , the director of the Music Theory Section of the Music School of the Tianjin Conservatory. His main compositions are involved in *Prelude & Fugue in C Mode*, *Variations on the Piano*, *Trio for Strings*, and *A Reflection by the Aromatic Stream for the Orchestra*. He has published numerous essays just like *The Application of Fibonacci Series at the Golden Proportion in the Bartok Music System*, *Spring Dreams and Flying Flowers – A Musical Application for Chopin's 24 Preludes*. He also gave lectures, titled Experience Chopin in the Atmosphere of Chinese Classical Poems, in Beijing University and Tianjin Normal University, etc.

目　　录

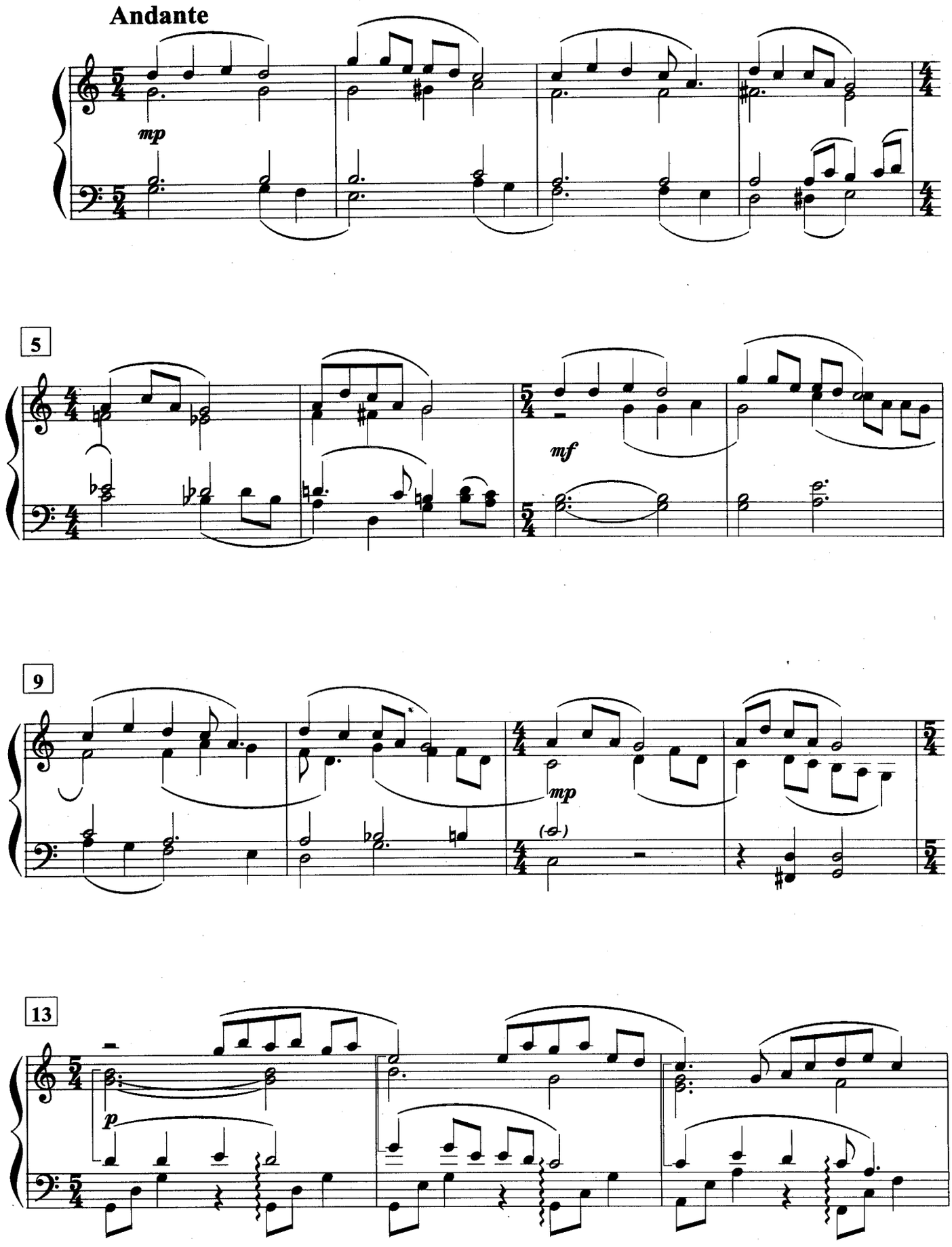
Content

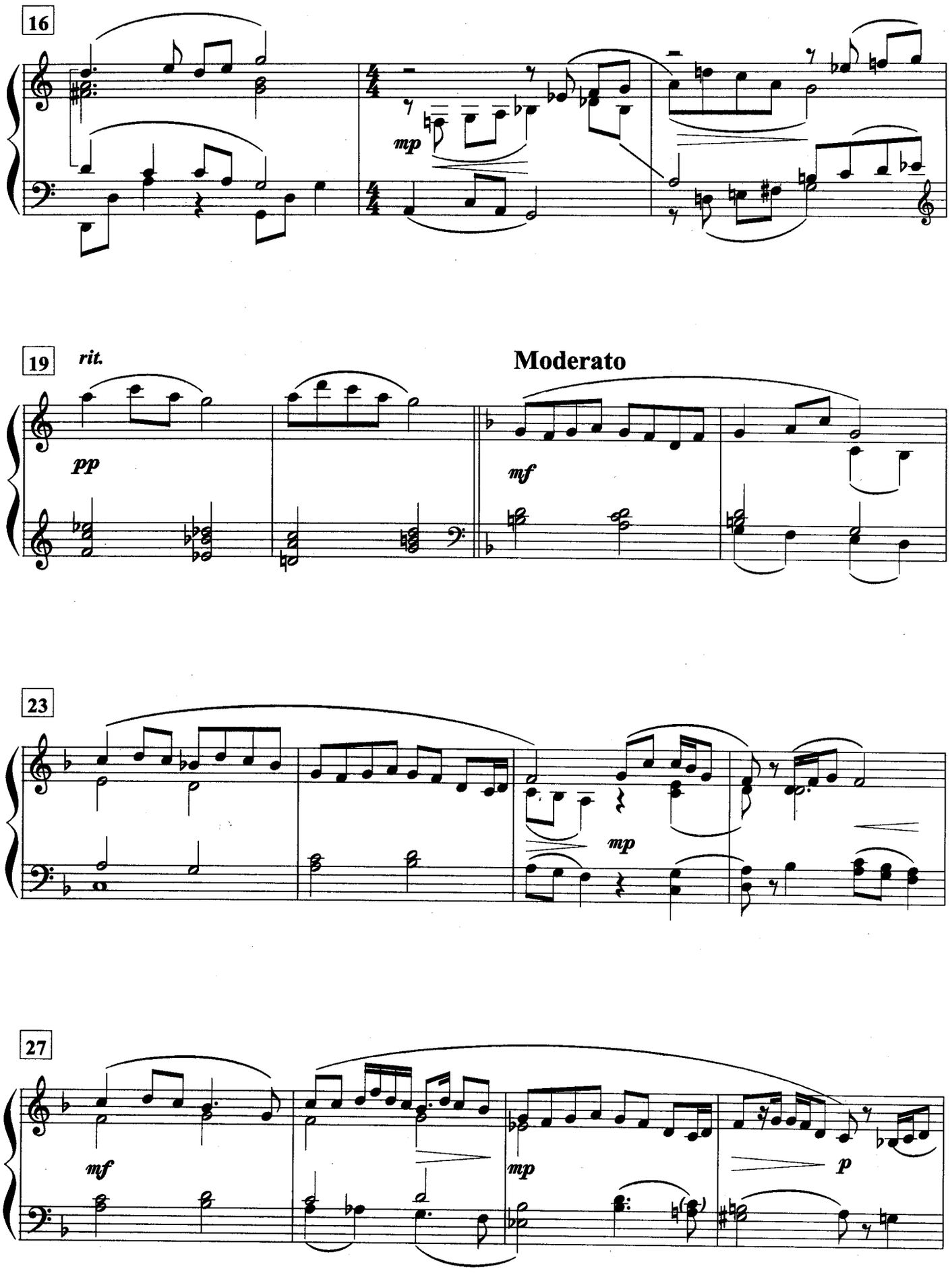
1. 小白菜 Little Cabbage ……(1)
2. 小放牛 The Cowherd Boy ……(6)
3. 茉莉花 Jasmine ……(13)
4. 对　花 Can You Guess What Flower It Is ……(18)
5. 小河淌水 Flowing Stream ……(30)
6. 放马山歌 The Wrangler's Song ……(37)
7. 雨不洒花花不红 Blossoming for Rainwater ……(42)
8. 猜　调 A Song of Riddles ……(46)
9. 女娃担水 A Theme and Variations on a Folksong from Shannxi ……(53)
10. 夫妻逗趣 The Amusing Couple ……(65)
11. 走绛州 Going to Jiangzhou ……(71)
12. 蓝花花 Lan Huahua ……(79)
13. 槐花几时开 Expecting the Blossom of the Scholartree ……(85)
14. 黄杨扁担 Yellow Poplar Shouldering Pole ……(91)
15. 绣荷包 Embroidering on a Pouch ……(100)
16. 太阳出来喜洋洋 Happiness at Sunrise ……(104)
17. 无锡景 The Scenery in Wuxi ……(110)
18. 杨柳青 Green Willow ……(118)
19. 拔根芦柴花 Pulling a Reed Catkin ……(123)
20. 紫竹调 Bamboo – flute Tune ……(128)
21. 走西口 Going to the West Gate ……(134)

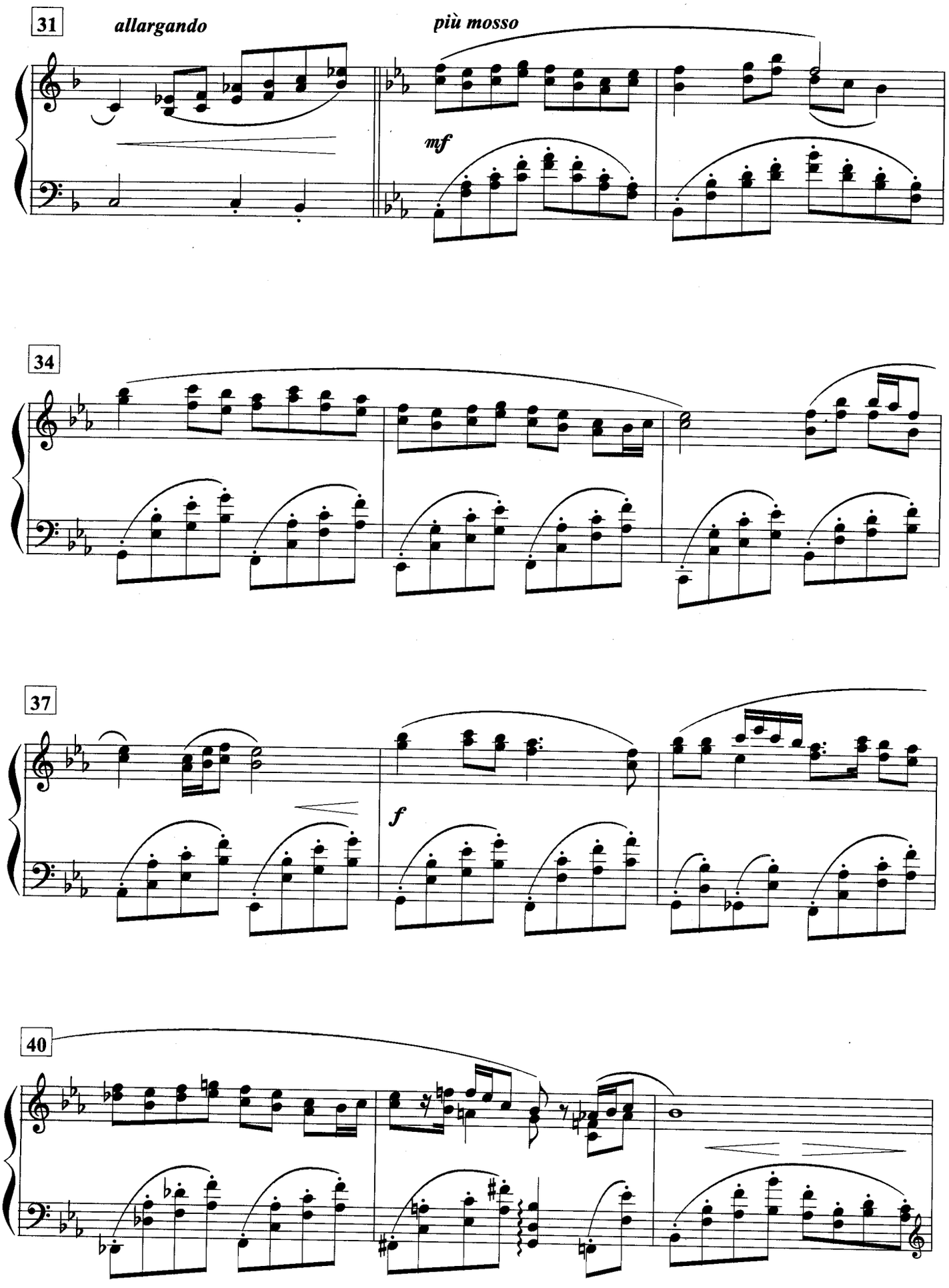
22. 闹元宵 Happiness of the Lantern Festival ……(138)
23. 爬山调 A Tune of Mountain Climbing ……(149)
24. 看秧歌 Going to Watch Yangge Dance ……(151)
附　录 Appendix
乐曲简介 Introduction ……(161)

1. 小　白　菜

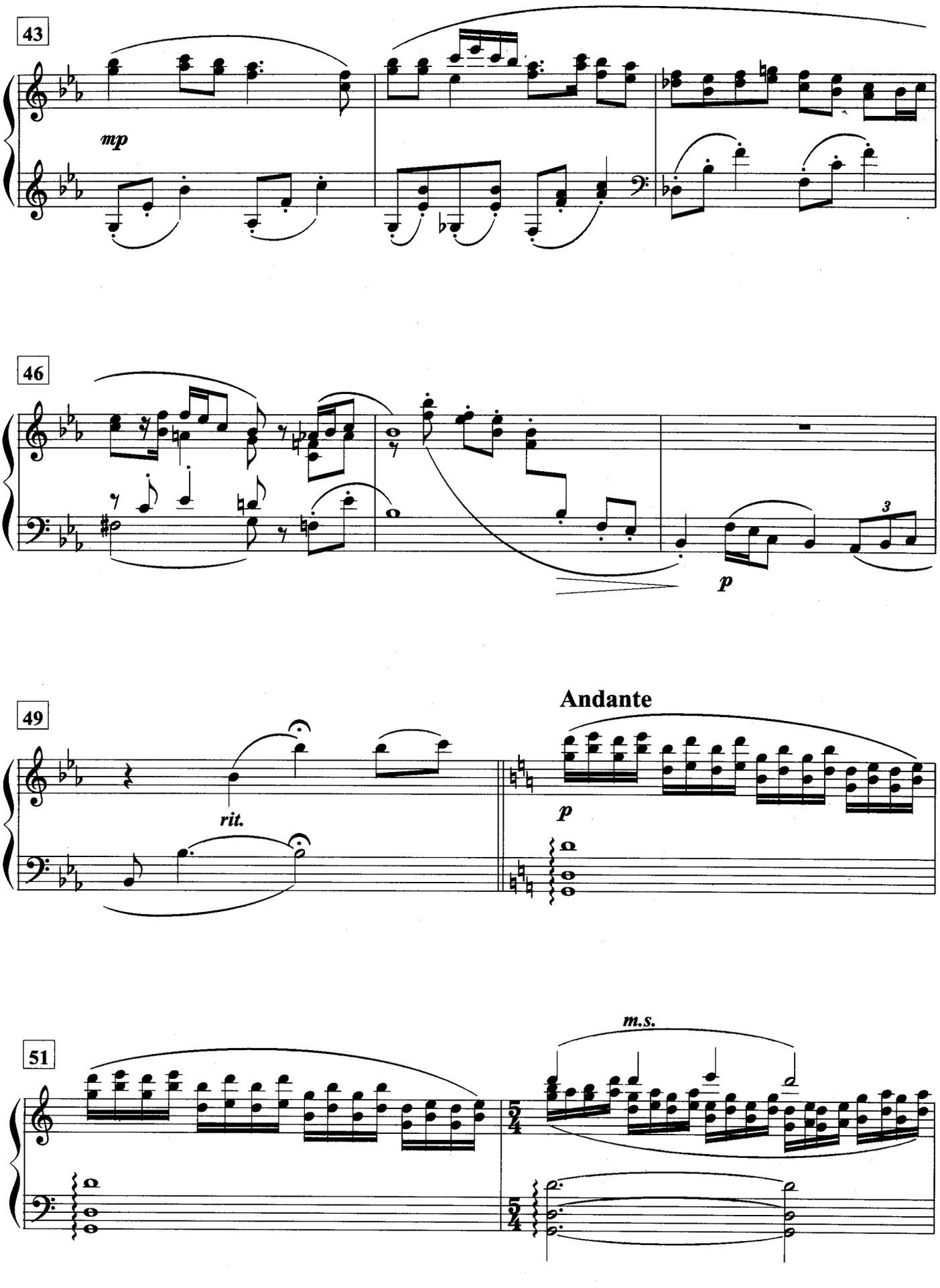
Little Cabbage

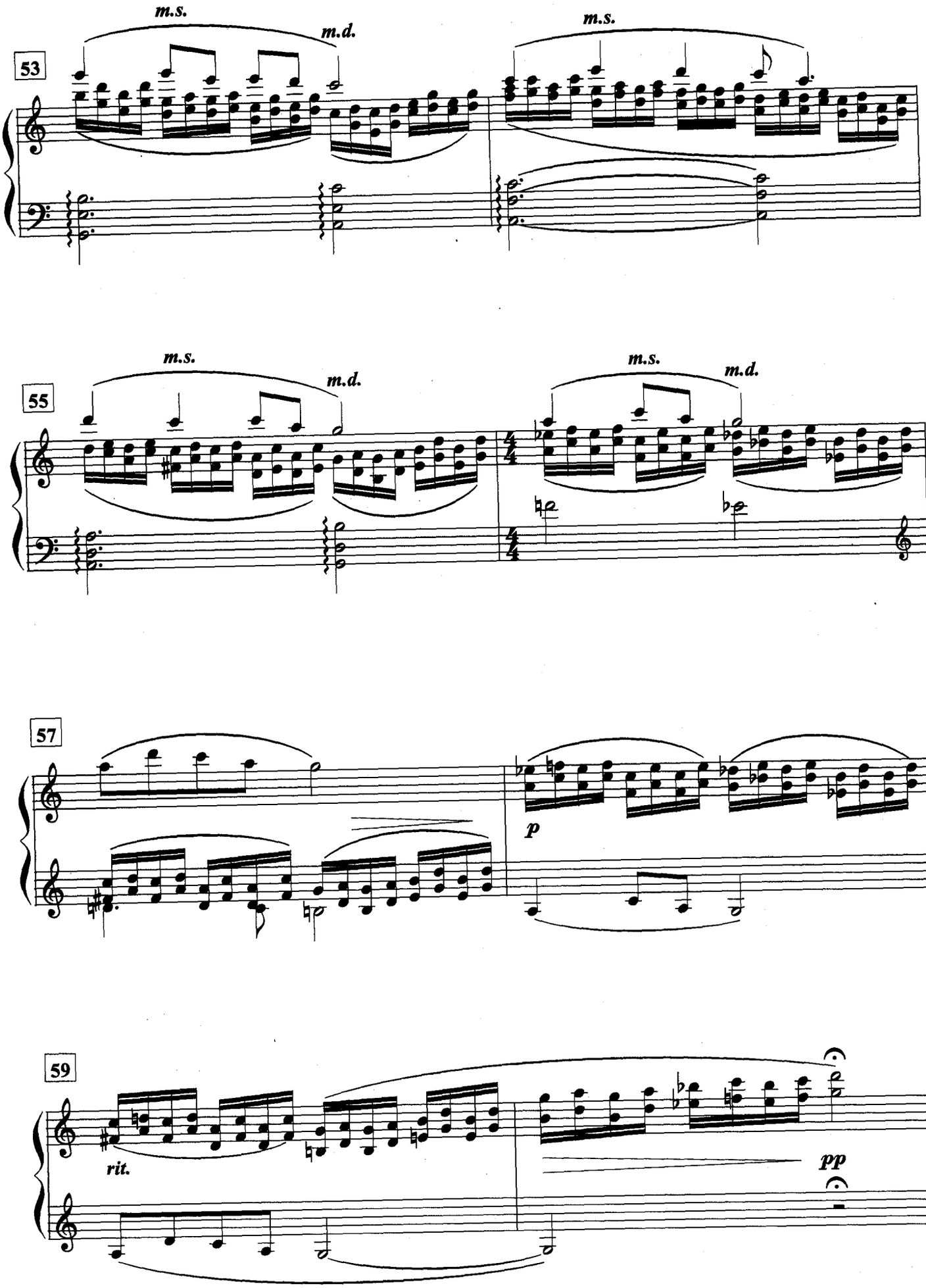



16
mp
19
rit.
pp
Moderato
mf
23
mp
27
mf
mp
p



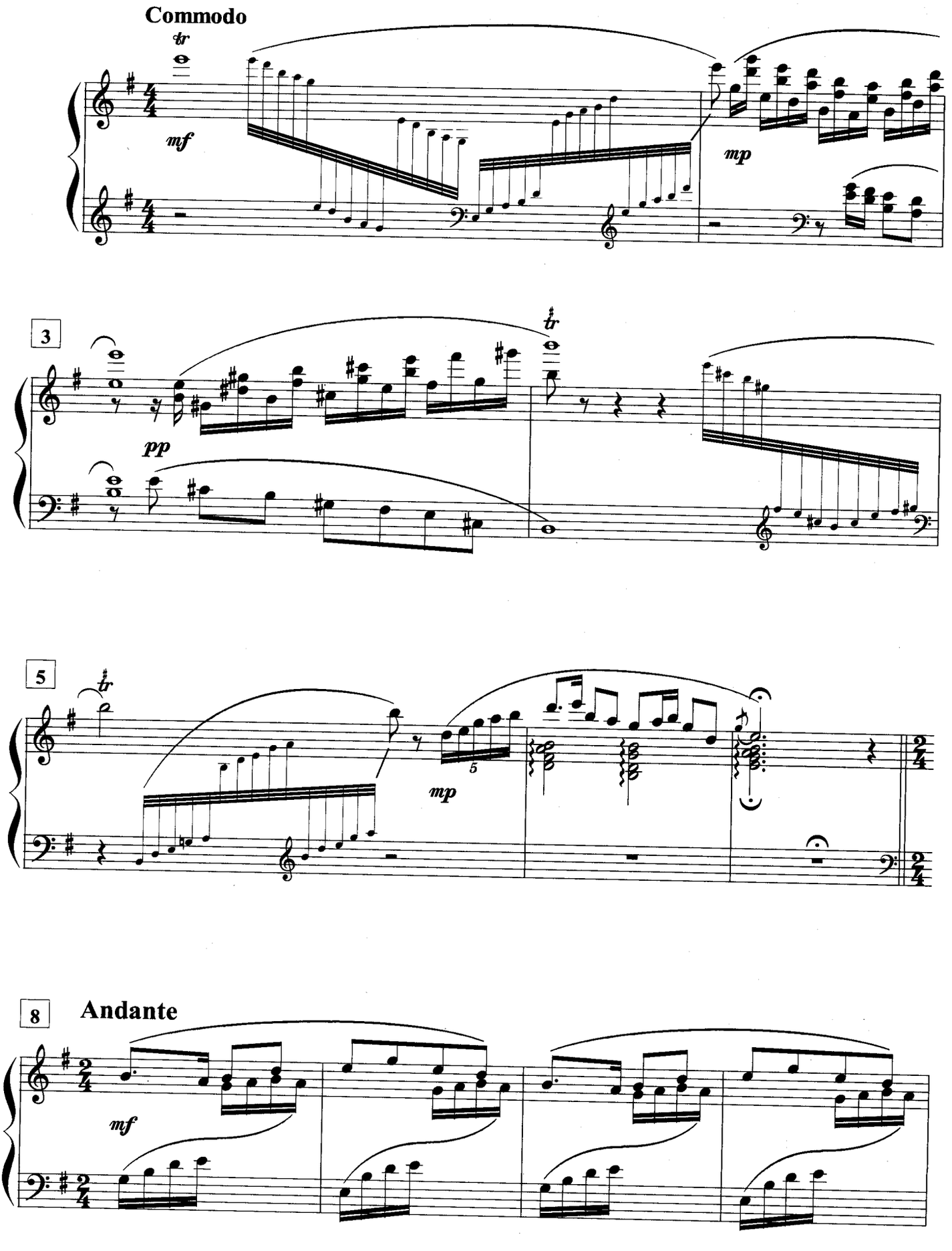
此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

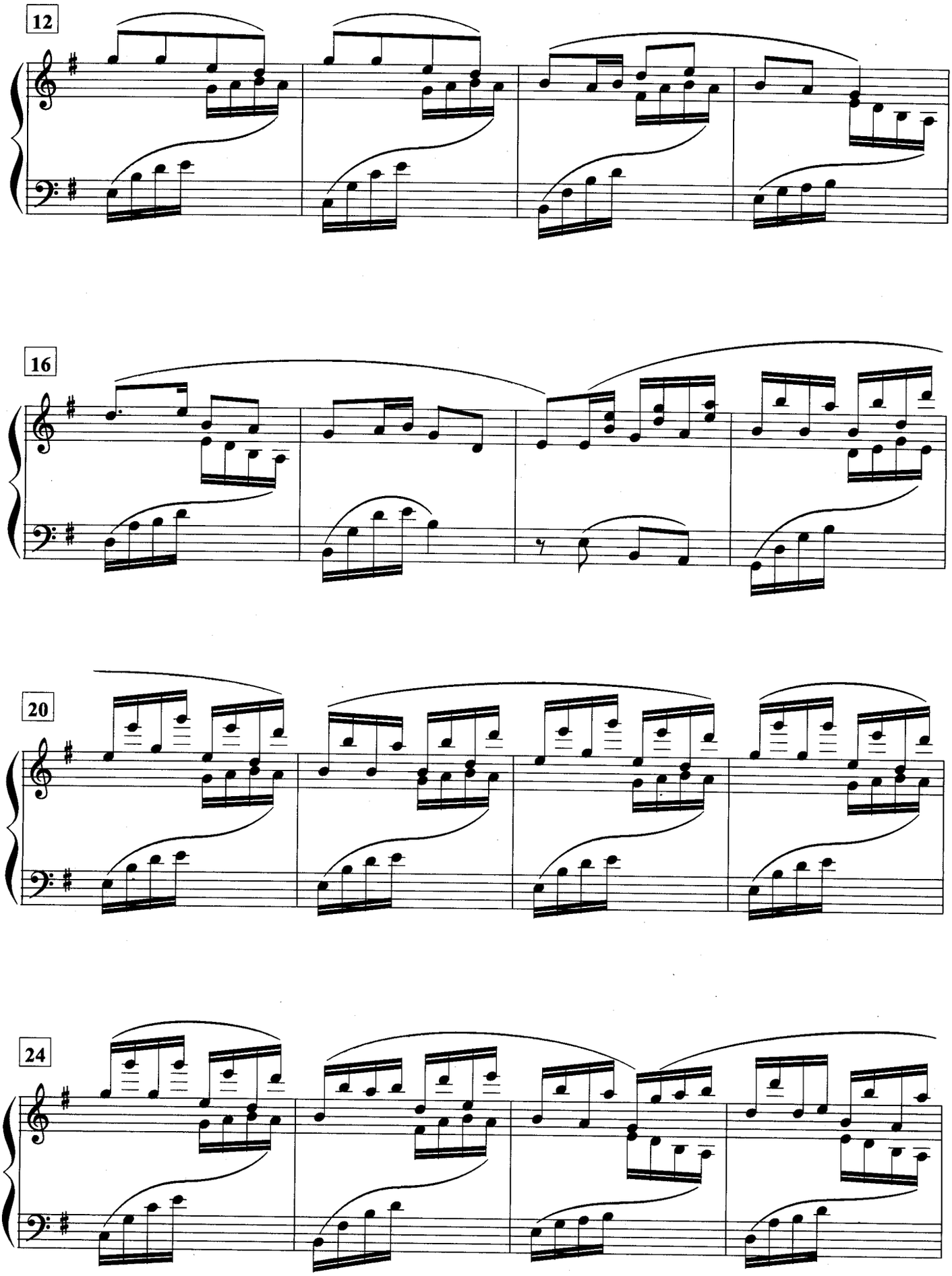

43
mp
46
3
p
49
rit.
Andante
p
51
m.s.

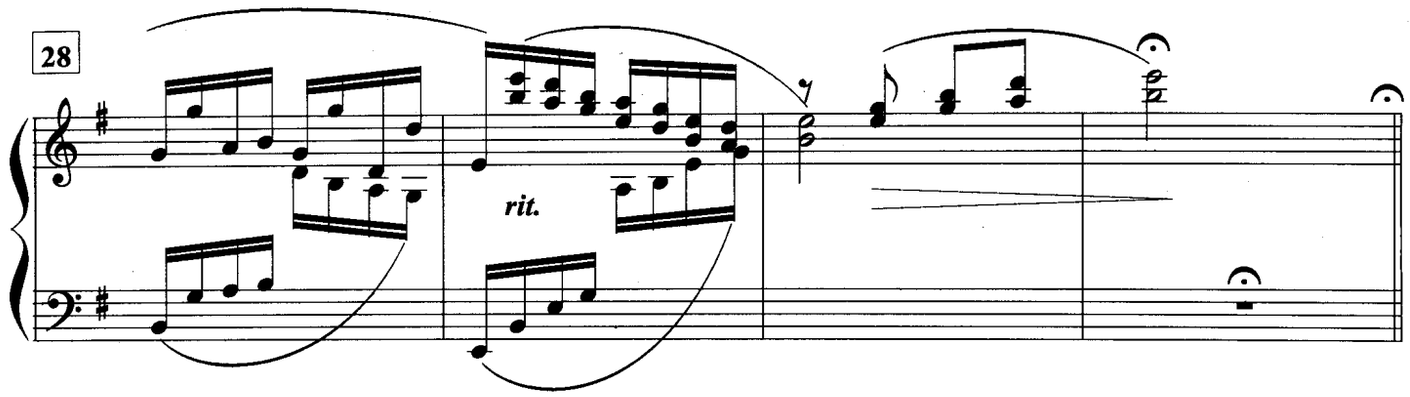

53
m.s.
m.d.
m.s.
55
m.s.
m.d.
m.s.
m.d.
57
p
59
rit.
pp

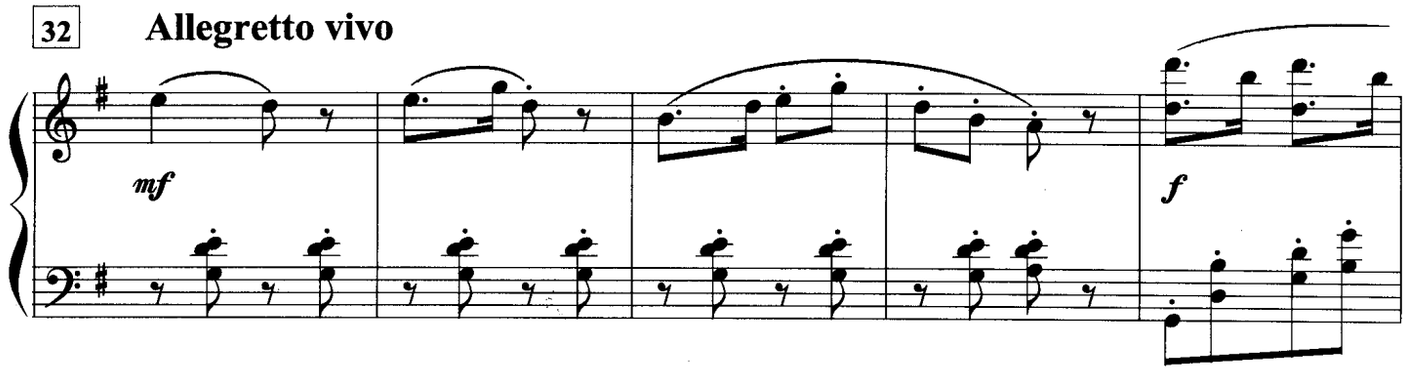
2. 小 放 牛

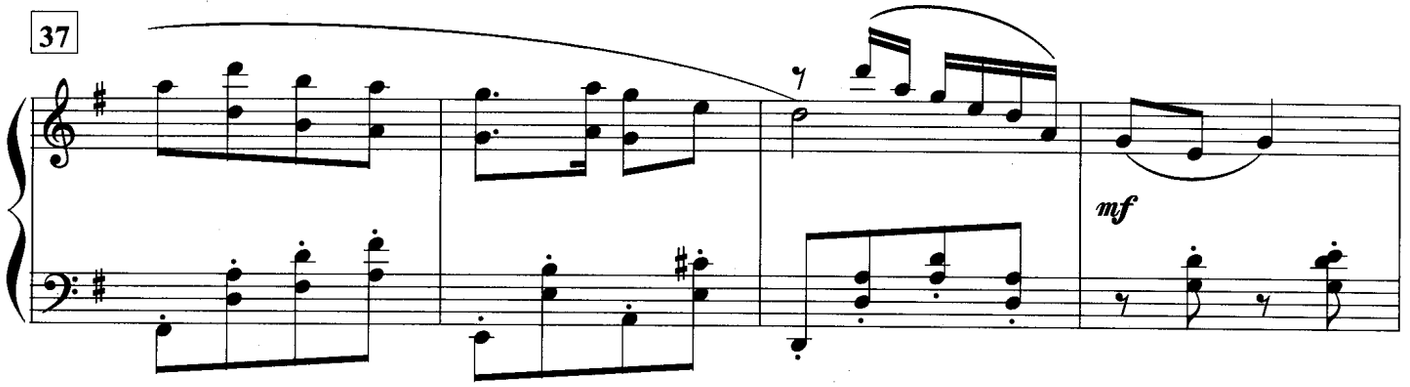
The Cowherd Boy

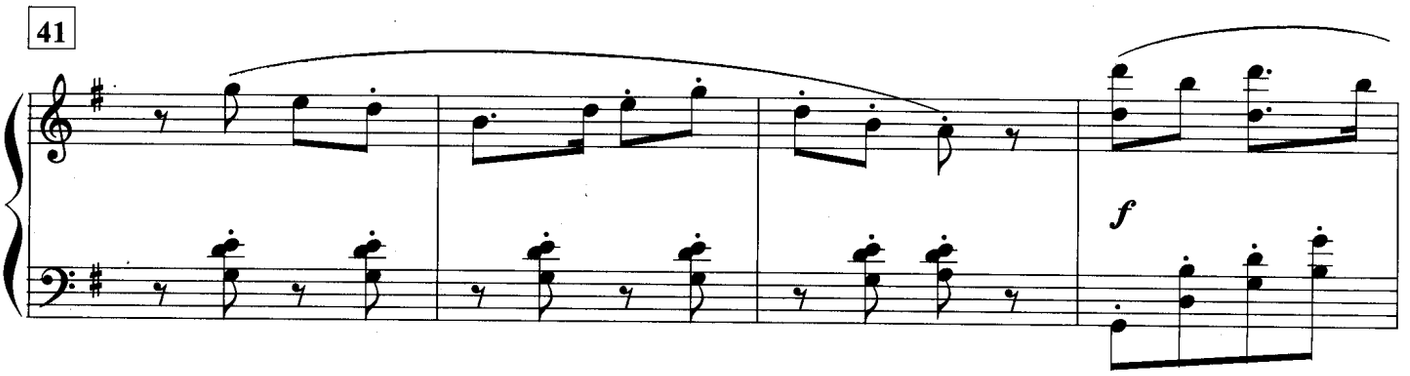


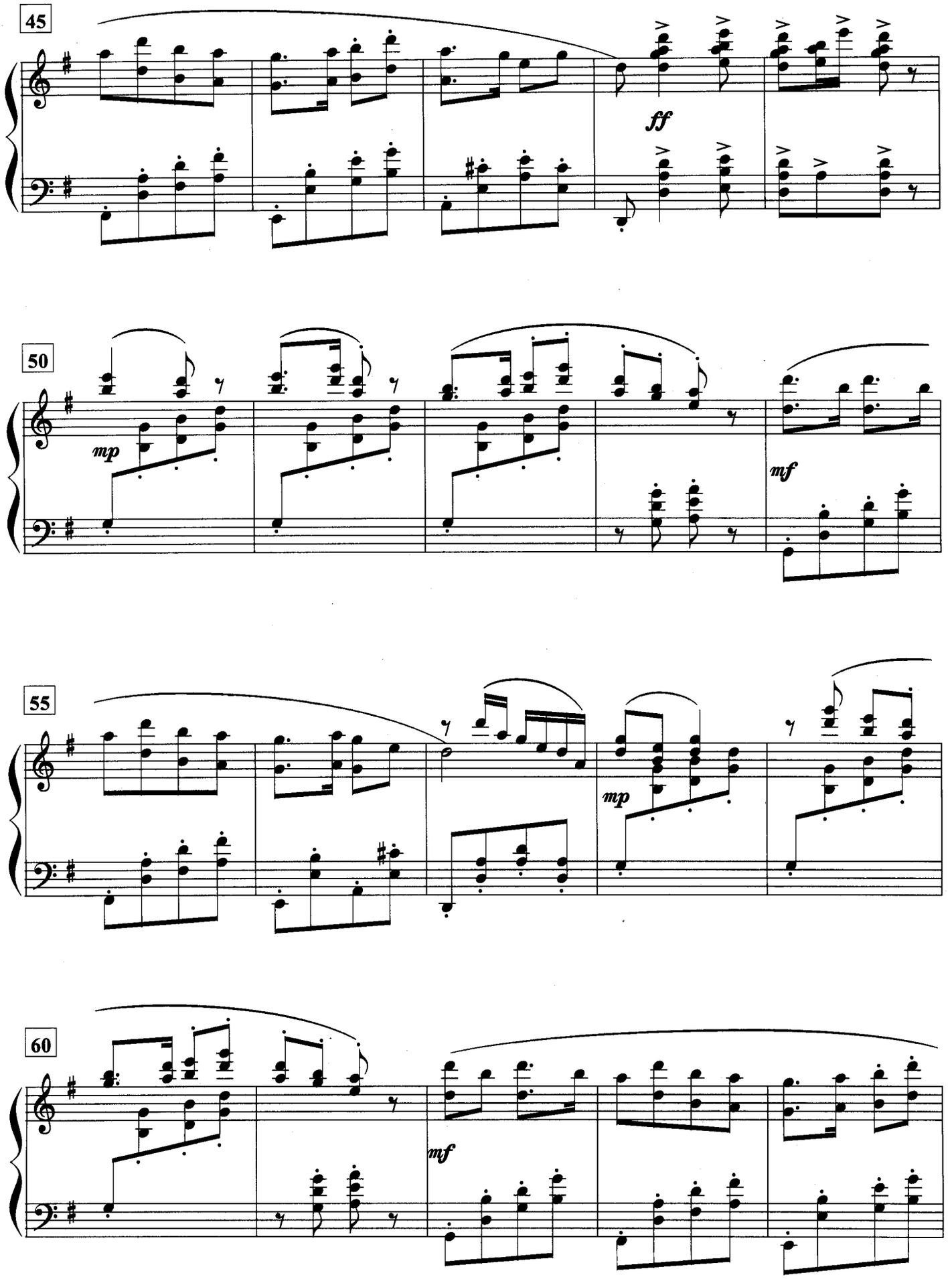

12
16
20
24


28
rit.


32
Allegretto vivo
mf
f


37
mf


41
f



此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com